



CONTENTS

Preface ix

Introduction 1

Part I Film and Literature in the Crosscurrents of History 7

1 The Prehistory of Film and Literature 8

Publics and Cultures 8

Nineteenth-Century Realism and Melodrama 10

Material Differences in Film and Literature 12

Works Cited 14

2 Filming Literature: From Preclassical Film and Literature
to Classical Form, 1895–1925 15

The Attraction of the Literary 15

Theater and Film 18

D. W. Griffith and the Birth of Classical Cinema
from Literature 19

Adaptation 20

Copyright, Literature, and the Movies 24

Works Cited 25

3	Testing and Expanding the Value of Film and Literature, 1915–1940	26
	Modern Images and Social Imperatives	28
	<i>Poetry and Film</i>	30
	Hollywood, Sound, and Literature	34
	<i>The Novel and Film</i>	37
	Works Cited	38
4	Pens, Pulp, and the Crisis of the Word, 1940–1960	39
	Film Exploring Literature	40
	<i>The Screenplay</i>	46
	Reauthoring Film	48
	<i>Authors and Auteurs</i>	51
	Works Cited	53
5	Academic Cinema and International Spectacles, 1960–1980	55
	The Subversive Power of Literature as Film	56
	Collaborative Enterprises	57
	<i>The Essay Film</i>	58
	<i>The Film Novel</i>	60
	Movie Spectaculars and Cinematic Theatricality	62
	Works Cited	66
6	Books and Movies as Multimedia: Into the 1990s	67
	Multimedia Conglomerates, Blockbusters, and Home Viewing	69
	<i>Novelizations and Tie-Ins</i>	71
	The Return of the Classics: Choosing a Version	72
	<i>Shakespeare and Film</i>	75
	Works Cited	78

Part II Critical Borders and Boundaries: Analytical Categories for Film and Literature 79

7 Themes, Narratives, and Elements of Style 80

Themes and Motifs	80
Characters	80
Point of View	82
Story/Plot/Narrative	83
Settings/Sets/Mise-en-Scène	84
Other Elements of Style and Structure	85

8 Genres and Other Assumptions 89

From Archetypes to Parodies	89
The Evolutions of Genre	90

Part III Major Documents and Debates 95

9 Historical Positions 96

Vachel Lindsay, "Progress and Endowment"	96
Hugo Munsterberg, "The Means of Photoplay"	103
Gabriela Mistral, "The Poet's Attitude toward the Movies"	112
Walter Benjamin, "The Work of Art in the Age of Mechanical Reproduction"	119
Sergei Eisenstein, "Dickens, Griffith, and the Film Today"	135
Béla Balázs, "The Script"	148
Alexandre Astruc, "The Birth of a New Avant-Garde: La Caméra-Style"	158
André Bazin, "Theater and Cinema"	163
George Bluestone, "The Limits of the Novel and the Limits of the Film"	197
P. Adams Sitney, "The Lyrical Film"	214
Alexander Kluge, Edgar Reitz, and Wilfried Reinke, "Word and Film"	229

10	Current Perspectives and Methods	246
	Leo Braudy, "Acting: Stage vs. Screen"	246
	Kristin Thompson, "Novel, Short Story, Drama: The Conditions for Influence"	255
	Dudley Andrew, "Adaptation"	262
	Judith Mayne, "Readership and Spectatorship"	273
	Millicent Marcus, "Pasolini's <i>Decameron</i> : Writing with Bodies"	286
	Mark A. Reid, "Literary Forces Encouraging the Use of Black Writers"	305
	Michael Renov, " <i>Lost, Lost, Lost</i> : Mekas as Essayist"	318
	Lynda E. Boose and Richard Burt, "Totally Clueless? Shakespeare Goes Hollywood in the 1990s"	340
	Bibliography	357
	Credits	365
	Index	367



INDEX

A

Accattone, 286
Accident, The, 47
Addington, Richard, 100
Adorno, Theodor, 231, 318
After Hours, 272
After Many Years, 21,
137-138
Age of Innocence, The, 69,
74, 84
Albee, Edward, 56, 57
Alcott, Louisa May, 254
Alexander Nevsky, 135, 209
Alice Adams, 199
All about Eve, 46
Allegory, 89
Allen, Woody, 346
All the King's Men, 44, 199
*All Quiet on the Western
Front* (1930), 32, 137
Altman, Robert, 64, 93
Amistad, 25
American Film Now, 25
*American Poet at the
Movies, The*, 31
American Tragedy, An, 33,
34
Andrew, Dudley, 7, 20, 21,
51
Angelou, Maya, 74
Anger, Kenneth, 219, 228
Anna Karenina (1935), 203
Anna Karenina (1948), 203
Anticipation of the Night,
216, 217, 218, 221, 226
Antonio das Mortes, 31
Antonioni, Michelangelo,
60, 228, 236, 238-239
Appel, Alfred, 60
A propos de Nice, 32, 329
Arabian Nights, The, 286
Archetypes, 89
Argent, L' (1929), 134

Aristotle, 247
Armstrong, Gillian, 254
Arnheim, Rudolf, 125, 132
Arnoux, Alexandre, 123
*Arrival of a Train at a
Station*, 15
Artaud, Antoine, 29
Art of Vision, The, 216
Astruc, Alexandre, 52, 332
As You Like It (1991), 348
Auden, W. H., 62
Austen, Jane, 1, 70, 72, 73,
340, 341, 345
Austin Powers, 93
Auster, Paul, 93
Avant-garde cinema, 28-31
Avventura, L', 238
Awful Truth, The, 250

B

Babenco, Hector, 60
Bacall, Lauren, 71
Baillie, Bruce, 30
Balázs, Béla, 46, 201, 209
Balcony, The, 56
Baldwin, James, 58, 311
Ball, Eustace Hale, 260
Ball, Robert, 75
Balzac, Honore de, 160-161
Banks, Russell, 51
Barbey d'Aureville, Jules,
231, 233
Barthes, Roland, 62,
318-320, 323-324, 333,
334
Basketball Diaries, 351
Batman, 74
Battlecry of Peace, 110
Baudelaire, Charles, 1, 13,
184
Baum, L. Frank, 36
Baum, Martin, 308
Bazin, André, 19, 49, 265,
266, 269
Beauty and the Beast
(1946), 30, 50
Beckett, Samuel, 2, 93, 236
Becky Sharp, 35, 147
Bedtime Story, 254
Beloved, 317
Ben-Hur (1907), 24
Ben-Hur (1959), 62
Ben-Hur: A Tale of Christ,
24
Benjamin, Walter, 31, 230
Bensmaïa, Reda, 319
Beranger, Clare, 260
Bergman, Ingmar, 30, 49,
228
Bergman, Ingrid, 248
Bergson, Henri, 202, 207
Berlin Alexanderplatz
(1931), 31
Berlin: Symphony of a City,
329
Bernanos, Georges, 265,
269
Bernhardt, Sarah, 17, 195
Berube, Michael, 342-343
Between the Lines, 108
Bicycle Thief, The, 45
Big Sleep, The, 42, 92
*Bill and Ted's Excellent
Adventure*, 351
Birth of a Nation, The, 23,
199
*Bitter Tears of Petra von
Kant, The*, 64
Blackboard Jungle, The, 46
Black Girl, 306, 316
Black Mutiny, 25
Blake, William, 10, 214
Blank, Les and Maureen
Gosling, 339
Blood of a Poet, 30, 31,
49-50, 180

Blood of Beasts, The, 329
 Bloom, Harold, 215
Blow Up, 61
Blue Moses, 226–227, 228
 Bluestone, George, 37, 266, 273
Blume in Love, 250
 Boccaccio, Giovanni, 286–302 (passim)
 Bogarde, Dirke, 64
 Bogart, Humphrey, 71
Bonfire of the Vanities, The, 25
 Boose, Lynda, 75
Borinage, 126
Boudu sauvé des eaux, 168
 “Boule de suif,” 40
 Brakhage, Stan, 30, 31, 214–228, 329
Bramble Bush, The, 309
 Branagh, Kenneth, 18, 69, 147, 196, 344, 345, 346, 347, 356
 Branch, William, 306
 Brando, Marlon, 47, 48, 209, 253, 254
 Bray, Yvonne de, 196
 Brecht, Bertolt, 3, 24, 43, 44, 132, 235, 330
 Bresson, Robert, 158, 265, 269
 Breton, André, 133
 Brewster, Sir David, 9
Bridge, The, 29, 329
Bright Road, 305
Bringing Up Baby, 90
 Briskin, Sam, 308
 British Free Cinema, 46
 Bronte, Charlotte, 13, 273–274
 Bronte, Emily, 213, 274
 Brook, Peter, 47, 64, 87, 238
 Brooks, Peter, 13–14
Brothers Karamozov, The, 168
 Brown, Clarence, 23, 73
 Browning, Robert, 10–11, 82
 Buñuel, Luis, 112, 213
Burden of Dreams, 339
 Burge, Stuart, 346
 Burgess, Anthony, 61
 Burroughs, William, 70
 Burt, Richard, 75
 Byron, Lord, 13

C

Cabinet of Dr. Caligari, The, 28, 185, 186, 204
Cabiria, 19
 Cain, James, 42, 270
Camera Lucida, 323–324
Camille, 35, 134

Campion, Jane, 73, 245
 Camus, Albert, 81, 160, 213, 236
Canturbury Tales, The, 265, 286
 Carné, Marcel, 32, 40, 270
 Carringer, Robert, 276–277
 Carroll, Lewis, 118
 Cassevettes, John, 46, 335
 Cather, Willa, 258
Cats, 348
Cat's Cradle, 216, 223, 224–225
 Caughie, John, 25, 51
Caves du Vatican, Les, 168
 Cervantes, Miguel de, 37
 Chandler, Raymond, 42
Chapayev, 152
 Chaplin, Charlie, 93, 133, 166, 190, 194, 205, 232, 253
 Characters, 80–81
 Chase-Riboud, Barbara, 3
 Chekhov, Anton, 155
Chienne, La, 271
Children of Paradise (Les Enfants du paradis), 40–41, 203
 Childress, John, 306
Chimes at Midnight, 64, 88, 345
Chronicle of Anna Magdalena Bach, The, 265, 333
Cinderella (1900), 17
Citizen Kane, 40, 161, 189, 242–243, 275–277, 283
Clansman, The, 23
 Clark, Arthur C., 71
Clash of the Titans, 32
Clockwork Orange, A, 61, 67
Cloister and the Hearth, The, 198
Close Up, 34
 Clouzot, Henri-Georges, 160, 270
Clueless, 1, 70, 340–341, 342, 345
 Cocteau, Jean, 29, 30, 49–50, 169, 173–175, 176, 180, 188, 191, 196, 269
 Cohen, Keith, 267–268
Color Purple, The, 69
Come Back to the 5 & Dime Jimmy Dean, Jimmy Dean, 64
 Comedy, 90
Commedia dell'arte, 166, 194
 Conner, Bruce, 30
 Conrad, Joseph, 40, 197–198
Contempt, 20–21
Cooley High, 316

Coppola, Francis, 65
 Corneille, Pierre, 265
 Corrigan, Timothy, 51
 Cortázar, Julio, 61
Countess from Hong Kong, A, 253
Count of Monte Cristo, 204
 “Country Excursion, A,” 262
 Crane, Hart, 29
 Crane, Stephen, 258
 Cravene, Marcel, 182
Cricket on the Hearth, The, 135–136
Crime and Punishment, 35
 Cronenberg, David, 70
Crumb, 74
Crying Game, The, 343
 Cukor, George, 35, 134, 254, 277–278
 Curwood, James Oliver, 260
Cyrano de Bergerac, 167
Cyrano de Bergerac (1990), 70

D

Dadaism, 127–128, 133, 134
Dame aux Camelia, La, 181
Dame aux Camelia, La (1912), 17
Dames du Bois de Bologne, Les, 158, 187
Damnation of Faust, The (1904), 17
Dances with Wolves, 92
Dangerous Liaisons (1960), 73
Dangerous Liaisons (1988), 73, 74, 285
 D'Annunzio, Gabriele, 19, 46
Danse de la mort, La, 182
 Dassin, Jules, 44
David Copperfield (1935), 199, 293
Day in the Country, A, 262, 272
Day of the Locust, 37, 38, 60
Days of Heaven, 31
Dead, The (1960), 216, 218, 219–220, 221
Death in Venice, 81–82
Decameron, 265
 Defaux, Gerard, 319
 Defoe, Daniel, 87
 Delannoy, Jean, 235
 Delluc, Louis, 32
 DeMille, Cecil B., 62
 Deren, Maya, 30, 52–53, 228
 Derrida, Jacques, 326
 Descartes, Rene, 159

- De Sica, Vittorio, 45
Despair, 64
Deus Ex, 329
Diaries, Notes, Sketches, 318, 320, 321, 334, 335
Diary of a Country Priest, 265
DiCaprio, Leonardo, 75, 77
Dickens, Charles, 12, 22, 23, 134-147, 257, 270, 274-275
Dick Tracy, 74
Diderot, Denis, 247, 248
Didion, Joan, 58
Die Hard, 92
Divine Comedy, The, 115
Dix, Beulah Marie, 260
Dixon, Thomas E., 23
Döblin, Alfred, 31
Doctor Zhivago, 63
Dog Star Man, 216, 219, 222, 225
Dombey and Son, 136-137, 144-145
Donaldson, Peter, 75
Don Quixote, 37, 92, 264
Dr. Jekyll and Mr. Hyde (1932), 35
Dos Passos, John, 11, 29, 49
Dostoyevsky, Fyodor, 160-161
Double Indemnity, 42
Dovzhenko, Alexander, 134
Down in the Delta, 74
Dreiser, Theodore, 33-34
Dreyer, Carl Theodor, 132, 181, 184
Duchamp, Marcel, 30
Duhamel, George, 128
Dumas, Jean-Baptiste, 270
Dumb and Dumber, 352
Duncan, Robert, 223
Duras, Marguerite, 46, 50, 52, 162, 238, 239-240
- E
- Earth*, 134
Easy Rider, 92
Ecco Homo, 326
Echo of Lions, 25
Eckert, Charles, 280-281
Eco, Umberto, 62
Edel, Leon, 200
Edison, Thomas, 146
Effi Briest (1974)
Egoyan, Atom, 51
Egyptian, The, 204
Eisenstein, Sergei, 22, 29, 33-34, 134, 160, 198, 274-275
Eliot, George, 62, 80
Eliot, T. S., 111
Emma, 1, 70, 73, 83, 340, 345
Enoch Arden, 21, 30
Epic poetry, 92
Essence of Theater, The, 176
Europeans, The, 72
Exorcist, The, 66
- F
- Faber Book of Movie Verse, The* 31
Fairbanks, Douglas, 75
Fassbinder, R. W., 64, 84, 162
Fauchois, Rene, 168
Faulkner, William, 43, 46, 49, 71, 160
Fell, John, 12
Fellini, Federico, 228
Feydeau, Georges, 190
Feyder, Jacques, 159-160
Fielding, Henry, 82, 200
Fields, W. C., 205
Fille de Minos et Pasiphae, La, 191
Film, 93
Film and Fiction, The Dynamics of Exchange, 267
Film d'art movement, 17, 28, 195
Film Culture, 327, 328
Film noir, 42-43
Film Before Griffith, 12
Finnegan's Wake, 203
Fire of Waters, 216, 225
Fitzcarraldo, 339
Fitzgerald, F. Scott, 60
Flaherty, Robert, 324, 329
Flaubert, Gustave, 32, 62
Fletcher, John Gould, 100
Flint, F. S., 100
Fool for Love, 64
Foolish Wives, 93
For a New Novel, 58
Forrest Gump, 352
Ford, Ford Maddox, 207
Ford, John, 40
Foreman, Richard, 19
Forman, Milos, 73
Forster, E. M., 72, 200, 208
400 Blows, 52, 86, 285
Foxes of Harrow, 305
Franklin, J. E., 316
Frears, Stephen, 285
Front Page, The, 85
Frye, Northrop, 90, 264
Fuller, Samuel, 46
"France/Tour/Detour/Deux/Enfants," 320
Frankenstein (1818), 80
Frankenstein (1931), 35
Frears, Stephen, 73, 74
French Impressionism, 103
French New Wave, *The*, 49-52, 53
- G
- Gance, Abel, 29, 123, 170
Garrett, Douglas Winston, 46
Garrick, David, 247
Gaslight, 277-278
Geduld, Harry M., 1
Genet, Jean, 56
Gentlemen Prefer Blondes, 46
German Expressionism, 28, 42, 103
Ghost Sonata, The, 111
Gide, Andre, 168, 266
Gilliam, Terry, 112
Giannetti, Louis, 58
Gide, André, 203
Gielgud, Sir John, 18, 249, 350
Godard, Jean-Luc, 20-21, 49, 52, 58, 60, 75, 76, 228, 236, 237, 245, 320, 321, 330, 332, 334, 341, 343
Godfather, The, 65, 69, 254
The Godfather II, 65
Goalie's Anxiety at the Penalty Kick, The, 61
Goethe, J. W. von, 13
Gold Diggers of Broadway, The, 35
Golding, William, 47, 87
Gold Rush, The, 123
Goldstein, Laurence, 31
Gombrich, E. H., 267, 268
Gone with the Wind, 36, 37, 40, 199, 203, 346
Good Earth, The, 199
Goodman, Nelson, 267
Gorki, Maxim, 270-271
Gorris, Marleen, 304
Gospel According to St. Matthew, The, 286
Gouhier, Henri, 167, 176
Grand Hotel, 142
Grand Illusion, 32
Grandpa's Reading Glass, 278
Grant, Cary, 253, 254
Grapes of Wrath, The, 33, 36
Gravity's Rainbow, 60
Great Expectations (1946), 83
Great Gatsby, The, 249
Greed, 26-28
Greenaway, Peter, 70, 245, 343
Greene, Graham, 43
Grierson, John, 323, 328
Griffith, D. W., 1, 19, 21-23, 30, 96, 100, 102, 134-147, 197-198, 275, 283
Grubb, David, 43
Gunning, Tom, 15
Guns of the Tree, 327

H

Hallelujah, 310
Halloween, 91
Hamlet, 3, 20, 80, 88, 193, 249, 340-343, 345, 352
Hamlet (1948), 163, 169, 175, 187, 189, 193, 250, 346
Hamlet (1964), 304
Hamlet (1990), 344, 351
Hamlet (1996), 347, 348
Hamlet Goes Business, 351
 Hammett, Dashiell, 42
 Hampton, Christopher, 73
 Handke, Peter, 46, 61
 Hansberry, Lorraine, 306
 Hard-boiled detective stories, 92
 Hardy, Thomas, 13, 72
Hasta la Victoria siempre, 328
 Hawks, Howard, 43, 85
 Hawthorne, Nathaniel, 10, 80, 257
 Haycox, Ernest, 40
 Hays Code, 34
 Hazlitt, William, 58
 H. D., 30, 102
Heart of Glass, 31
Heaven's Gate, 92
 Hedrick, Don, 344
 Hegel, G. W. F., 131
 Hellman, Lillian, 164, 169
 Helms, Hans, 238
 Hemingway, Ernest, 43, 49, 71, 85
Henry IV, Parts I and II, 64, 88, 345
Henry V, 196
Henry V (1945), 40-41, 75, 85, 163, 169, 171, 172, 175, 188, 189, 191, 193, 195, 196, 252, 269, 346
Henry V (1989), 196, 344, 345, 347
 Hepburn, Katherine, 35, 254
 Herzog, Werner, 31, 112, 339
High Noon, 209
Hills Beyond, The, 208
His Girl Friday, 85
Hiroshima Mon Amour, 50, 52, 238, 239-240
His Trust / His Faithful Trust, 283
 Hitchcock, Alfred, 35, 43, 84
 Hogarth, William, 9
Holiday for Henrietta, 202
 "Hollywood Ten," 44
 "Hollywood Nineteen," 44
 Holt, Patricia, 2
Hollywood Shuffle, 316
 Homer, 21

Horkheimer, Max, 231
House of Seven Gables, The, 10
Housing Problems, 328
Howard's End, 72
 Howe, Lyman, 98
How Green Was My Valley, 204
How the Other Half Lives, 11
 HUAC hearings, 43-44
Huckleberry Finn, 84
 Hugo, Victor, 270
 Hulme, T. E., 30
Hustler, The, 46
 Huston, John, 304

I

Ibsen, Henrik, 13
 Imagism, 30, 100-101, 102
Importance of Being Earnest, The, 92
 "In a Station in the Metro," 30
Indiana Jones series, 69
Informer, The, 202
Innocents, The, 88
In Splendid Error, 306
Interview with a Vampire, 81
Intolerance, 1, 21, 22, 137, 203
Invisible Man, The, 115
Invocation of My Demon Brother, 227
 Irving, Washington, 257
 Italian neorealism, 44
 Ivens, Joris, 126
 Ivory, James, 72

J

J'accuse, 29
 James, Henry, 72, 73, 88, 203
 James, William, 207
Jane Eyre, 273, 285
Jane Eyre (1944), 273, 274
 Janowitz, Hans, 28
 Jarman, Derek, 343, 356
 Jarmusch, Jim, 72
 Jaws, 69
Jazz Singer, The, 34
 Jefferson, Joseph, 17
 Jefferson, Margo, 348
 Jenkins, Henry, 71
Jerusalem, 10
Jeux sont faits, Les, 235
 JFK, 341
 Johnson, Diane, 67
 Jorgen, Jack L., 75
 Jones, Howard Mumford, 200-201
 Joyce, James, 20, 23, 56

Jugert, Rudolf, 236
Julius Caesar, 195
Julius Caesar (1953), 346
Julius Caesar (1971), 346
 Jung, Carl, 264
Jurassic Park, 66
Just Meat, 198
 Jutzi, Phil, 31

K

Kafka, Franz, 208
 Kanin, Garson, 46
 Kazin, Elia, 2, 47, 48, 248
 Keaton, Buster, 93, 166, 194
 Khittl, Ferdinand, 238, 241
 King, Stephen, 67, 68
King Lear, 184, 304
King Lear (1987), 75, 76, 341, 343
Kings of the Road, 92
Kiss Me Kate, 346
Kiss of the Spider Woman, 60
 Kline, T. Jefferson, 53
 Kluge, Alexander, 4
Knock on Any Door, 305
 Koch, Howard, 46
 Kozintsev, Grigori, 304
 Kubelka, Peter, 329
 Kubrick, Stanley, 61, 67, 68, 81
 Kurosawa, Akira, 3, 47, 82, 304

L

Laclos, Pierre C. de, 73
 Ladd, Alan, 249
 La Fontaine, Jean de, 167
Land Beyond the River, A, 306
 Lang, Fritz, 21, 42
 Langlois, Henri, 50
Language of Art, The, 267
Last Action Hero, 341, 352, 353
Last Laugh, The, 111
Last of the Mohicans, The (1920), 23
Last Tango in Paris, 254
L.A. Story, 341, 345
Last Tycoon, The, 60
Last Year in Marienbad, 58
Laughter in the Dark, 59-60
 Laurel and Hardy, 166
 Lawrence, D. H., 85, 100
 Lawrence of Arabia, 63
 Lazarus, Paul, 308
 Lean, David, 83, 317
Learning Tree, The, 306
 Lee, Ang, 261
 Lee, Spike, 69, 317

- Leaves of Grass*, 21, 22
Left-Handed Woman, The, 60
 Leigh, Mike, 46
 Leigh, Vivian, 48
 Leonard, Robert, 35
 Lessing, Gotthold Ephraim, 152–153
Lethal Weapon Four, 342
Let No Man Write My Epitaph, 305
Letter from an Unknown Woman, 46
 Levine, Charles, 327
 Levinson, Barry, 93
 Levi-Strauss, Claude, 62
 Levy, Ralph, 254
 Lewes, George Henry, 144
 Lewis, Sinclair, 258
 L'Herbier, Marcel, 134
Life of Emile Zola, The, 283
 Linder, Max, 165, 166
 Lindsay, Vachel, 4, 18
Lion King, The, 70, 341
 Literary film, the, 93
Little Foxes, The, 163, 164, 169, 175, 269
Little Women (1933), 254
Little Women (1994), 254
Living End, The, 92
 Locke, John, 214
Lolita (1962), 61, 67, 81
 London, Jack, 198
 Lonergan, Lloyd, 260
Look Back in Anger (1959), 47
Looking for Richard, 349
 Loos, Anita, 46
Lord of the Flies (1963), 47, 87
 Losey, Joseph, 44, 47
Lost Horizon, 199
Love, 203
Love Is All There Is, 351
Loved One, The, 82
Love of Jeanne Ney, The, 31
Love Story, 71
Loving, 223
 Lowell, Amy, 100
Lower Depths, The, 271
 Lucas, George, 69
 Lukács, Georg, 336
 Luhrmann, Baz, 77, 347, 349, 356
 Lumet, Sidney, 235, 248
 Lumière, Auguste and Louis, 15, 156, 323
 Lynch, David, 162, 272
Lysistrata, 92
- M**
- McCarey, Leo, 250
 MacCabe, Colin, 37
 McCardell, Roy L., 260
 McConnell, Frank, 264
 MacDonald, Scott, 321, 322
 McGilligan, Pat, 46
 McKellen, Ian, 344
McTeague, 26–27
Madame Bovary, 32, 168, 283
Madness of King George, The, 347
 Maeterlink, Maurice, 13
Magic Lantern, The (1903), 16
Magic Mountain, The, 1
Magnificent Amberson, The, 269
Magnificent Seven, The, 347
 Mailer, Norman, 11, 93
Malcolm X, 69, 317
 Malick, Terrence, 31
 Mallarmé, Stéphane, 13, 119
 Malle, Louis, 232, 236
 Malraux, Andre, 160, 193
Maltese Falcon, The, 42
Mama Roma, 286
 Mamoulian, Rouben, 35, 147
 Mankiewicz, Joseph, 46, 346
 Mann, Thomas, 1, 81
Man of Aran, 181
 Manvell, Roger, 19
Man with a Movie Camera, 329, 331
 Manzoni, Alessandro, 92
Marat Sade, 64
 March, Joseph Moncure, 30
 Marker, Chris, 58, 320, 321, 332, 334, 335, 339
 Marinetti, Tommaso, 28
Marquise of O, The, 64
 Marshall, Penny, 341
 Marx Brothers, The, 93
Mary Shelley's Frankenstein, 147
 Maupassant, Guy de, 40, 155, 262, 269, 270, 272
 Mauriac, Francois, 174
 Mayer, Carl, 28
 Mayer, J. P., 201
 Mazursky, Paul, 250
Medea, 265
Médecin malgré lui, Le, 169, 171
 Méliès, Georges, 15, 16, 165
 Mendilow, A. A., 202–204, 206
Metaphors on Vision, 217–218, 222
 Method acting, 47
 Metz, Christian, 267–268
 Meyerhold, Vsevolod, 28–29
Middelmarch, 81
- N**
- Midsummer Night's Dream*, A, 90, 264
Midsummer Night's Dream, A (1935), 28, 75, 119, 123
Midsummer Night's Dream, A (1996), 349
Midsummer Night's Sex Comedy, A, 346
Midwinter's Tale, A, 341
 Mieville, Ann-Marie, 320
Mildred Pierce, 91
 Milestone, Lewis, 33
 Mill, John Stuart, 82
 Milton, John, 97
 Minh-ha, Trinh T., 58, 320, 339
Miserables, Les, 348
 Mitchell, Loftin, 306
 Mitchell, Margaret, 36
 Mitry, Jean, 21, 266
Moby Dick, 20
Moby Dick (1956), 199, 304
Moderato cantabile, 238
 Modernism, 28–30
 Molière, 170, 184, 190
 Monaco, James, 25
 Monroe, Harriet, 100
 Montaigne, Michel de, 58, 236, 318–320, 321, 332, 334
 Monte, Eric, 316
Monty Python and the Holy Grail, 92
 Morrison, Tony, 17
 Moravia, Albert, 21
 Moses, Gavriel, 60
Mothlight, 216, 222
 Motley, Willard, 305
Mourning Becomes Electra, 175
Moviegoer, The, 59
Mr. Smith Goes to Washington, 38
Mrs. Dalloway (1997), 304
Mrs. Warren's Profession, 92
Much Ado About Nothing (1993), 69, 344, 347, 356
Murder on the Orient Express, 248
 Murnau, F. W., 28, 31, 111
 Murray, Bill, 90
 Muybridge, Eadweard, 10
 "My Last Duchess," 82
My Life to Live, 60
My Own Private Idaho, 75, 344
My Sister Eileen, 279–280
Mystery Train, 72
 Myth, 89
- Nabokov, Vladimir, 59–60, 64, 67, 81

- Naked Lunch*, 70
Naked Spaces: Living Is Round, 320, 321, 339
Nanook of the North, 181, 324, 329
Napoleon, 29
Native Son, 44–45
Natural Born Killers, 72
 New American Cinema, 321, 327, 335
Nibelungen, Die (1924), 185, 187
Nicholas Nickleby, 12
 Nichols, Bill, 58
 Nichols, Dudley, 175
 Nichols, Mike, 57
 Nicholson, Jack, 67, 68
 Nicoll, Allardyce, 19
 Nietzsche, F. W., 318, 326
Night Mail, 328
Night of the Hunter, 43
Nigger of Narcissus, 197
 1984, 93
 Norris, Frank, 26–27
Nosferatu (1922), 28, 111, 185, 186
Notorious, 174
Novels into Films, 37
 Now, 328
 Nowell-Smith, Geoffrey, 298
 Nunn, Trevor, 348, 349
- O**
- O'Casey, Sean*, 35–36
 O'Connor, Mary H., 260
Occupe-toi d'Amelie, 169, 175
 Odets, Clifford, 35
Odyssey, The, 3, 21, 40, 85, 92
Of Great Events and Ordinary People, 320
Of Mice and Men, 167
Oliver Twist, 92
 Olivier, Laurence, 80, 171, 172, 175, 176, 178, 187, 188, 193, 196, 249, 250, 252, 253, 346, 352, 353
Onésime et le beau voyage, 165, 166
On the Waterfront, 209, 254
On Trial, 108
On with the Show, 35
 Ophuls, Max, 42
Orpheus, 30
Orlando, 203
Orlando (1993), 285
 Orwell, George, 93
Ossessione, 270
Othello, 346
Othello (1952), 47
Othello (1980), 75
Othello (1995), 348
- Othon*, 265
 Ozu, Yasujiro, 252
- P**
- Pabst, G. W., 24, 31
 Pacino, Al, 349
 Pagnol, Marcel, 163, 178, 182, 189, 191, 192, 196
 Panofsky, Erwin, 205, 210
Paradise Not Yet Lost, a/k/a Oona's Third Year, 327–328
Parallel Street, The, 238, 241
 Paramount Decision, 43
 Parafamet Agreement, 42
Parents terribles, Les, 163, 169, 171, 173–175, 181–182, 188–189, 191, 194, 269
 Parody, 90
Pasht, 216, 224, 225
 Pasolini, Pier Paolo, 30, 45, 46, 60
Passage to India, A (1984), 317
Passion de Jean'Arc, La, 132, 181, 184, 185, 186
Password: Heron, 236
 Pastrone, Giovanna, 19
 Patton, 251
 Pavese, Cesare, 45
Pawnbroker, The, 56
Paveal, 64
 Percy, Walker, 59
Perils of Pauline, 19
 Peterson, Louis, 305
 Petrie, Daniel, 307, 309
Phèdre, 167, 184, 195
 Phillips, Gene, 67
 Photo-essay, the, 11
 Pickford, Mary, 93
Pickup on South Street, 46
 Pinter, Harold, 44, 47
 Pirandello, Luigi, 60, 119, 124–125, 126
 "Pittsburgh Trilogy," 329
Player, The, 60
Pocahontas, 71
 Poe, Edgar Allen, 257
 Point of view, 82
 Poitier, Sidney, 308
Popeye, 74
Port of Shadows, 32
Portrait of a Lady, 73
Potemkin, 135
 Potamkin, Harry, 34
 Potter, H. C., 235
 Potter, Sally, 245, 285
 Pound, Ezra, 30, 100, 102
Player, The, 93
 Poggi, Jack, 256
Portrait of a Lady, 245
Portrait of the Lady in a Yellow Hat, A, 222
- Prelude, The*, 92
 Prévert, Jacques, 32
Pride and Prejudice, 199, 278
Pride and Prejudice (1940), 35
Primary, 335
Princesse of Cleve, 235
Prospero's Books, 70, 343, 350
 Proust, Marcel, 208, 232
Psycho, 91
Psychological Novel: 1900–1950, 200–201
Public Is Always Right, The, 164
 Pudovkin, Vsevolod, 132, 204, 204
Pulp Fiction, 285
 Puzo, Mario, 65
Pygmalion, 85
- Q**
- Quai des Orfevres*, 160
Que viva México!, 134
Quo vadis?, 1
- R**
- Racine, Jean Baptiste, 184, 190, 195
Raisin in the Sun, A, 306, 307–316
Rambo, 72, 92
 "Rape of the Lock, The," 92
 Rappeneau, Jean Paul, 70
 Ray, Man, 30
 Reade, Charles, 198
Rebecca, 35
Rebel without a Cause, 43
 Redford, Robert, 249
Redupers, 59
Règle du Jeu, La, 158, 184
 Reinhardt, Max, 28, 119, 123
 Reisz, Karel, 47
 Remarque, Erich Maria, 33
Reminiscences of a Journey to Lithuania, 332
renaissance Man, 341
 Renoir, Jean, 32, 158, 168, 174, 262, 270–271, 272
 Renov, Michael, 58
 Resnais, Alain, 49, 50, 52, 58, 238, 239–241
Resurrection, 198
Ricotta, La, 286
 Rice, Anne, 81
 Rich, Adrienne, 59
 Rich, Frank, 343, 349
Richard III, 346
Richard III (1995), 344, 347, 348, 349

Richardson, Robert, 31
 Richardson, Tony, 47
 Richie, Donald, 252
 Richter, Hans, 30
 Riis, Jacob, 11
 Rilke, Rainer Maria, 128
 Rimbaud, Arthur, 13
Rip Van Winkle (1896), 17
River, The, 329
River Niger, The, 306, 316
 Rohmer, Eric, 64
 Robbe-Grillet, Alain, 58, 83
 Robertson, Etienne
 Gaspard, 9
 Robeson, Paul, 36
Robinson Crusoe, 87
Robinson Crusoe (1902), 17
 Rocha, Glauber, 31
 Romances, 91–92
Rome, Open City, 45
Romeo and Juliet, 105
Romeo and Juliet (1968),
 63, 351
 Ropars-Wuilleumier, Marie-
 Claire, 34–35
Rope, 169
 Rose, Reginald, 235
*Rosencrantz and
 Guildenstern Are Dead*,
 196
Rashomon, 202
 Rossellini, Roberto, 45
 Rossen, Robert, 44, 46
 Rossetti, Christina, 13
 Rossetti, D. G., 13
 Rotha, Paul, 323
Roue, La, 29
 Ruiz, Raoul, 58, 320
 Rupp, Leila, 282
 Ruttman, Walter, 263

S

Sander, Helke, 59
Sans soleil, 320, 321, 335,
 339
 Sargent, Withrop, 260
 Saroyan, William, 235
 Sartre, Jean Paul, 160,
 174, 181, 199, 235
 Satire, 92–93
*Saturday Evening Post,
 The*, 21
*Saturday Night and
 Sunday Morning*, 47
Scarlet Letter, The (1995),
 80, 349
Scarlett Street, 203
 Schaffner, Frank, 251
 Schickel, Richard, 19
 Schlöndorff, Volker, 70
 Scorsese, Martin, 69, 74,
 85, 272
 Scott, Sir Walter, 10, 11, 92
 "See How They Run," 305

Segal, Eric, 71
 Selznick, David O., 274,
 283
 Sennet, Mack, 205
Sense and Sensibility, 1,
 261
Sense and Sensibility
 (1996), 261
 "Sentinel, The," 71
Servant, The, 47
 Settings/sets/mise-en-scène,
 84–85
Set-Up, The, 30
Seventh Seal, The, 30, 228
 Severin-Mars, Abel, 123
Shadow of a Doubt, 174
Shadows, 335
 Shakespeare, William, 10, 20,
 47, 62, 64, 73, 75, 85, 91,
 93, 97, 149, 172, 184, 190,
 193, 196, 247, 252, 253
 Sharpe, Robert K., 310
 Shaw, Bernard, 85, 92
 Shawn, Wallace, 196
She-Devils, The, 231
 Shelley, Mary, 80
 Shepard, Sam, 19
Sherlock, Jr., 93
 Sherman, Cindy, 11
Shining, The (1980), 67, 68
Shining, The (1997), 67
Shoot! [Si Gira], 60, 124
 Sillitoe, Alan, 47
 Sinclair, Upton, 134
Sirius Remembered, 216,
 218, 219, 221
 Sirk, Douglas, 42
Singin' in the Rain, 35
 Smith, W. Eugene, 11
Smoke, 93
Snapshots, 58
*Songs of Innocence and
 Experience*, 10
 Spielberg, Steven, 25, 69
Stagecoach, 38, 92, 181
Stage to Screen, 11, 12
 Star system, 18–19, 23–24
Strada, La, 210
 Stanislavsky, Konstantin,
 247
 Strasberg, Lee, 47
Sleepless in Seattle, 91
 Stein, Gertrude, 29, 208
 Steinbeck, John, 36
 Sterne, Laurence, 200,
 202–203
 Stevens, Wallace, 214–215
 Stevenson, Robert, 273
 Stoker, Bram, 28
 Stone, Oliver, 72
 Stoppard, Tom, 19, 64, 196
 Story/plot/narrative, 83–84
*Storytelling and
 Mythmaking*, 264
 Stowe, Harriet Beecher,
 257

Stramm, August, 128
Stranger, The, 81, 213
 Straub, Jean-Marie and
 Daniele Huillet, 330, 331,
 333, 334
 Strauss, Johann, 264
Streetcar Named Desire, A,
 2, 47, 48, 84, 254
 Strick, Joseph, 56
 Strindberg, August, 13, 111
Sun Also Rises, The, 85
Sunset Blvd., 44–45
 Susskind, David, 307, 308,
 309, 310
Swann's Way, 167
Sweet Hereafter, The, 51
 Swift, Jonathan, 92
Swingtime, 35
Symphonie Pastorale, 266

T

Take a Giant Step,
 305–306, 315, 316
Taming of the Shrew, The
 (1929), 75, 93
Taming of the Shrew, The
 (1967), 351
Taming of the Shrew, The
 (1971), 346
 Tarantino, Quentin, 285
Tartuffe, 92
Tartuffe (1925), 28
 Tati, Jacques, 90
Tempest, The, 118, 350
Tempest, The (1979), 343,
 356
Ten Commandments, The
 (1956), 62
Tender Buttons, 29
 Tennyson, Alfred Lord, 21,
 30
Teorema, 60
Terra Trema, La, 270
 Thackeray, William
 Makepeace, 147
Theater and Film, 19
Thelma and Louise, 90
 Themes and motifs, 80
Theories of Authorship, 25
Thigh Line Lyre Triangle,
 216, 217
 Third World cinema and
 literature, 74–75
This Is Spinal Tap, 90
 Thompson, Emma, 1
Threepenny Opera, The, 3, 24
Threepenny Lawsuit, The,
 24
Three Songs about Lenin,
 126, 328
Throne of Blood, 3, 47, 75
Tin Drum, The, 70
To Have and Have Not, 43,
 71

Tolkin, Michael, 60
 Tolstoy, Leo, 92, 198
Tom Jones, 56, 82, 200, 204
Topaze, 191, 192
Touch of Evil, 42
 Tourneur, Maurice, 23
 Tournon, Andre, 332
 Townsend, Robert, 316
Tracking the Signifier, 37
 Tragedy, 91
Trial, The, 213
Trilogy of Life, The,
 286-288
Trip to the Moon, A, 15
Tristram Shandy, 200
Tristan and Isolde, 264
Trouble in Mind (1957), 306
 Truffaut, Francois, 49, 86,
 230, 269, 285
 Trumbo, Dalton, 44
Turn of the Screw, The, 88
 Twain, Mark, 84
Twelfth Night (1996), 348,
 349
Twelve Angry Men, 235
Twice a Man, 224
2001: A Space Odyssey, 71
2010: Odyssey Two, 71
2061: Odyssey Three, 71
 Tyler, Parker, 329

U

Ulysses, 20, 56
Uncle Tom's Cabin, 257
Uncle Tom's Cabin (1903),
 17
Under Cover, 108
 U.S.A., 29
Unsere Afrikareise, 329

V

Vadim, Roger, 73
Valley Girl, 351
Valmont, 73
Vanity Fair, 147
 Van Sant, Gus, 344, 345,
 351
Vanya on 42nd Street, 196
 Varda, Agnes, 49, 58
 Vardac, A. Nicholas, 11, 12
 Verga, Giovanni, 270
Vertigo, 84
 Vertov, Dziga, 126, 330

Vidor, King, 62, 310
 Vigo, Jean, 32
 Visconti, Luchino, 81, 213,
 270
 Vittorino, Elio, 45
Viva Zapata!, 254
Vivre sa vie, 236, 237
 Voltaire, 195
 von Kleist, Heinrich, 64
 von Sternberg, Josef, 33, 335
 von Stroheim, Erich, 26-27,
 42, 93
Voyageur sans baggages,
Le, 163, 167, 185
Voyeur, The, 58
 Vroman, Mary E., 305

W

Wag the Dog, 93
Waiting for Godot, 93
 Walker, Joseph A., 316
 Wallace, Lew, 24
 Wallant, Edward Lewis, 56
War and Peace (1956), 62,
 199
 Warren, Robert Penn, 44
Water Baby Moving,
 216-217
 Waugh, Evelyn, 82
Way Down East, 136
Wedlock House: An
Intercourse, 216
 Weiss, Peter, 64
 Welles, Orson, 40, 47, 64,
 88, 158, 161, 172, 174,
 175, 176, 180, 187-188,
 196, 213, 242-243, 252,
 253, 269, 275-277
 Wells, H. G., 115
 Wenders, Wim, 58, 61
 West, Nathaniel, 37, 38, 60
West Side Story, 346, 351
 Whale, James, 35
 Wharton, Edith, 72
What Is Cinema?, 19
What's Eating Gilbert
Grape, 351
 White, Liz, 75
 Whitman, Walt, 1, 21, 22
Who's Afraid fo Virginia
Woolf?, 56, 57
Wild at Heart, 272
 Wilde, Oscar, 92
 Wilder, Billy, 42
Wild One, The, 254

Wild Party, The, 30
Wilhelm Meister's
Apprenticeship, 92
William Shakespeare's
Romeo and Juliet, 75, 77,
 85, 344, 347, 349, 351, 356
 Williams, Alan, 318, 332
 Williams, Raymond, 9
 Williams, Tennessee, 2, 47,
 48, 84
 Williams, William Carlos,
 30
Window Water Baby
Moving, 216-217, 224
 Winston, D. G., 49
Wizard of Oz, The, 36, 83,
 270
 Wolf, Christa, 277
 Wolfe, Thomas, 208
 Wolfe, Tom, 25
 Wollen, Peter, 51
Woman from Nowhere, The,
 32
Woman of the Year, 46
Women in Love, 85
 Woolf, Virginia, 23, 58, 72
 Wordsworth, William, 9, 92,
 214-215
 Wright, Richard, 44-45
Wuthering Heights, 35, 118,
 199, 202, 209, 213, 274
 Wyatt, Justin, 71
 Wyler, William, 35, 164,
 169, 174, 175, 269

Y

Yacowar, Maurice, 2
 Yearwood, Gladstone, 310
 Yeats, William Butler, 13,
 86
 Yerby, Frank, 305

Z

Zavattini, Cesare, 45
Zazie dans le métro, 236,
 238
 Zeffirelli, Franco, 63, 344
Zero for Conduct, 32, 205
 Zola, Emile, 10, 32, 60, 112,
 134, 270-271
 Zukor, Adolph, 19, 164
 Zweig, Stefan, 141-146
 (passim)